

AQUARIUS

Volontariat Pérou

La formule de volontariat au Pérou vous permet de découvrir de l'intérieur l'un des pays les plus passionnant de l'Amérique du Sud, tant par sa richesse naturelle que culturelle. Vous travaillerez notamment sur des projets d'intérêt social et apporterez ainsi votre contribution pour l'amélioration des conditions de vie des populations locales.

Vous avez tout à y gagner : acquérir une expérience de travail à l'étranger, perfectionner votre espagnol, faire de nouvelles rencontres, découvrir un nouveau pays. Mais c'est surtout une formidable aventure humaine qui vous attend, où solidarité et engagement seront les maîtres mots. Vous apprendrez beaucoup sur le Pérou ... et sur vous-même !



Prix du programme

2 semaines : 935 €
4 semaines : 1.200 €
6 semaines : 1.460 €
8 semaines : 1.675 €

Par semaine supplémentaire : 175 €

A ce prix s'ajoutent les frais d'inscription Aquarius : 75 €

Programme de fidélité:

- *ancien participant*
- *parrainage par un ancien participant*
- *parrainage par un partenaire Aquarius*

Bénéficiez d'une réduction de 15 €

Conditions de participation

- Avoir 18 ans et plus
- Posséder un passeport en cours de validité
- Être capable d'assumer financièrement votre séjour
- Posséder un niveau d'espagnol intermédiaire
- Être flexible

Délais

Vous devez vous inscrire le plus tôt possible ! Plus vous postulez à l'avance, plus vous avez de chance d'être placé sur un projet correspondant à votre demande. Nous recommandons 8 semaines minimum avant le départ.

La formule Volontariat comprend :

Avant votre départ :

- aide et information
- entretien de sélection
- réservation et suivi de votre placement

Sur place à votre arrivée :

- accueil et transfert aéroport à l'arrivée
- réunion d'orientation à l'arrivée (conseils pour aborder votre séjour, informations pratiques...)
- visite guidée de Lima pendant la session d'orientation
- placement en mission en fonction de vos compétences et centres d'intérêt
- hébergement en famille d'accueil en demi-pension pour la durée de votre séjour
- suivi et assistance sur place tout au long de votre séjour
- numéro téléphonique d'urgence 24h/24
- accès Internet dans nos bureaux à Lima
- une carte téléphonique pour vos appels à moindre coût
- informations pour vos voyages sur place
- organisation d'activités sociales et festives

Budget à prévoir

- Le coût du programme
- Le billet d'avion
- Le transport sur place
- L'hébergement
- La nourriture
- L'assurance

Assurance

Obligatoire. Vous devez fournir une preuve d'assurance couvrant la maladie, les accidents et le rapatriement pour la durée de votre séjour. Aquarius vous propose une assurance très complète et adaptée au programme de voyages et de travaux à l'étranger. (Voir page Tableau de garanties de l'assurance) Le prix de l'assurance est de 13 € par semaine.

Visa

La formule de Volontariat au Pérou ne requiert pas l'attribution d'un permis de travail. Les participants effectuent leur projet de volontariat avec un visa touriste délivré par les autorités d'immigration compétentes lors de l'entrée dans le pays. Le visa touriste est valable pour une durée de 3 mois. Si la durée du séjour au Pérou est supérieure à 3 mois, le participant pourra renouveler son visa sur place pour une nouvelle période d'un mois. Deux renouvellements de visa (chacun pour une période d'un mois) sont possibles sans quitter le pays. A partir du 3^{ème} renouvellement de visa, il est nécessaire de quitter le pays. A chaque renouvellement de visa, le participant devra s'acquitter des frais de visa d'environ 50 dollars US.

Remettez à l'autorité d'immigration la Carte Internationale d'Embarquement et Débarquement (fournie au visiteur dans l'avion ou au poste migratoire de la zone frontière). Conservez cette carte, car elle devra être rendue à votre sortie du pays. En cas de perte, vous devrez payer une amende équivalente à 5 US\$. L'autorité douanière vous remettra un formulaire afin que vous déclariez les biens pour lesquels vous devrez payer une taxe; si ce n'est pas le cas, consignez que vous n'avez rien à déclarer.

La formule en détail

Projets proposés

Le programme de volontariat est ouvert à tous avec ou sans expérience. Nous recherchons des candidats motivés, prêts à partager leur expérience et leur savoir. La nature des missions proposées dépend de votre profil et de vos connaissances (y compris votre maîtrise de l'espagnol) mais aussi de la période de l'année et de la durée de votre séjour. Tous les projets de volontariat sont, par définition, non rémunérés. Votre mission se déroule au sein des associations, des fondations, des organisations à but non lucratif, des ONG ou des communautés rurales.

Les projets de volontariats pour 2011 sont divisés par domaines : santé, éducation, développement.

Ces projets peuvent avoir lieu à : Lima, Cusco, Callao Ventanilla.

Une description de chaque projet est disponible sur notre site Internet.

Tous les projets de volontariat sont, par définition, non rémunérés.

Votre arrivée au Pérou

Dates d'arrivées 2011	
<i>Lima</i>	<i>Callao Ventanilla</i>
13 janvier	8 janvier
3 février	5 février
10 mars	12 mars
14 avril	16 avril
19 mai	21 mai
16 juin	18 juin
14 juillet	6 juillet
11 août	6 août
8 septembre	10 septembre
13 octobre	15 octobre
17 novembre	19 novembre
1 décembre	10 décembre



A votre arrivée au Pérou, vous bénéficiez du transfert depuis l'aéroport jusqu'à votre lieu de résidence chez votre famille d'accueil. Une fois installé, vous assisterez à une réunion d'orientation dans nos locaux animée par nos coordinateurs locaux. Vous bénéficierez ainsi de tous les conseils et les informations pratiques nécessaires concernant votre projet, la vie sur place, les possibilités de voyage, etc. Une visite de la ville est également organisée. Le premier jour de travail, nos coordinateurs vous accompagneront sur le lieu de votre projet. Tout au long de votre séjour, notre équipe locale reste à votre disposition en cas de besoin d'assistance. Vous aurez également accès à nos locaux pour l'utilisation de toutes les ressources mises à votre disposition (Internet, garde bagages, courrier, etc.).

Hébergement, nourriture et frais personnels

Aquarius vous donne tous les conseils et les bons plans pour vous aider à planifier votre budget en fonction de votre situation et de vos envies.

Tous les projets de volontariat proposent un hébergement en familles d'accueil rigoureusement sélectionnées. Vous bénéficierez de 2 repas par jour (petit-déjeuner et dîner) fournis par la famille 6 jours par semaine

Le logement se situe dans le centre-ville. Le temps de transport jusqu'à votre lieu de travail varie entre 40 et 60 minutes et son coût reste à votre charge



Inscription – Volontariat Pérou

Date de départ

Durée du programme 2 semaines 6 semaines
 4 semaines 8 semaines

DOCUMENTS A FOURNIR POUR VOTRE INSCRIPTION

- Le présent formulaire d'inscription ou la version en ligne http://www.aquariusabroad.org/fr/inscription/inscription_en_ligne.html
- La copie de votre passeport
- Une photo
- Un CV et une lettre de motivation expliquant vos choix (en espagnol)
- Le *Application Form INTEJ*
- Le règlement du programme par CB ou chèque (à l'ordre d'Aquarius)

INFORMATIONS PERSONNELLES

(MERCİ D'ECRIRE EN LETTRE CAPITALE)

Nom

Prénom

Adresse

Code Postal

Ville

Tel Portable_

E-mail

Date de naissance

Ville de naissance

Nationalité

(doit être identique au passeport avec lequel vous voyagerez)

Numéro de passeport

Date de Validité

INFORMATIONS SUR VOS ETUDES

Nombre d'années d'études supérieures

Nature des études

Niveau d'espagnol

(indiquez : débutant, élémentaire, intermédiaire, avancé, bilingue)

CONTACT EN CAS D'URGENCE

(MERCİ D'ECRIRE EN LETTRE CAPITALE)

Nom

Prénom

Adresse

Code Postal

Ville

Tel Portable

E-mail

COMMENT AVEZ-VOUS CONNU AQUARIUS ?

(indiquez : ami, Internet, école, ancien participant, partenaire Aquarius)

Heures de disponibilité pour un entretien téléphonique

VOTRE PROJET

Sélectionnez par ordre de préférence (1, 2 ,3 ...) les secteurs qui vous intéressent. Nous vous communiquerons la liste des projets en cours en fonction de votre intérêt

Domaines
Santé
Education
Développement

Villes
 Lima
 Cusco
 Callao Ventanilla

Inscription – Volontariat Pérou (suite)

REGLEMENT

Frais d'inscription (non-remboursables) Aquarius 75 €

Prix du programme

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| <input type="checkbox"/> 2 semaines | 935 € |
| <input type="checkbox"/> 4 semaines | 1.200 € |
| <input type="checkbox"/> 6 semaines | 1.460 € |
| <input type="checkbox"/> 8 semaines | 1.675 € |

175 €/semaine x _____ semaines supplémentaires = _____ €

En option

je souscris à l'assurance AVI International
13 €/semaine x _____ semaines = _____ €

je souhaite recevoir mes documents de voyage 25€
par Chronopost (France métropolitaine & Monaco)

je bénéficie du *programme de fidélité Aquarius* -15€
(je suis ancien participant ou je suis parrainé)

TOTAL _____ €

Je souhaite régler

- Chèques à l'ordre d'Aquarius
- 1 chèque de 75 € pour les frais d'inscription
 - 1 chèque pour le prix du programme

- Carte bancaire
- VISA
 - Mastercard

N° de carte _____

Validité (Mois/Année) _____ Code de sécurité _____

Titulaire _____

Signature _____



Vous devez régler au minimum les frais d'inscription afin de déclencher le traitement de votre dossier

Le solde doit être payé, avant votre départ, afin d'obtenir vos documents de voyage

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions par rapport au règlement

Votre dossier d'inscription est prêt ?

Conservez une copie du dossier pour vous et envoyez le tout à :

*Aquarius Abroad
80 rue de Paris
93100 Montreuil*

DECLARATION SUR L'HONNEUR

Je soussigné(e) _____

- atteste la véracité et l'exactitude des informations fournies dans le dossier d'inscription
- certifie avoir lu et compris la réglementation et les informations générales et particulières et les accepter en leur intégralité
- m'engage à prendre connaissance des informations fournies par Aquarius et ses partenaires sur tous les aspects du programme

Signature du participant précédée de la mention «lu et approuvé»

Fait à

Le

Réglementation – Volontariat Pérou

1. La formule de Volontariat au Pérou ne requiert pas l'attribution d'un permis de travail. Les participants effectuent leur projet de volontariat avec un visa touriste délivré par les autorités d'immigration compétentes lors de l'entrée dans le pays.
2. Le visa touriste est valable pour une durée de 3 mois. Si la durée du séjour au Pérou est supérieure à 3 mois, le participant pourra renouveler son visa sur place pour une nouvelle période de 1 mois. Deux renouvellements de visa (chacun pour une période de 1 mois) sont possibles sans quitter le pays. A partir du 3^{ème} renouvellement de visa, il est nécessaire de quitter le pays et de re-renter.
3. A chaque renouvellement de visa, le participant devra s'acquitter des frais de visa d'environ 50 dollars US.
4. Chaque participant s'engage ainsi à ne pas séjourner sur le territoire du Pérou au-delà de la date limite autorisée sur son visa et à effectuer les renouvellements de visa nécessaire s'il/elle souhaite prolonger son séjour.
5. Chaque participant accepte de prendre connaissance et de se conformer à toutes les règles et indications du programme, définies par Aquarius et par les organisations avec lesquelles Aquarius coopère.
6. Aquarius ne peut garantir le traitement du dossier et le placement sur un projet de volontariat en moins de quatre semaines. Les dispositions de voyage, achat d'un billet d'avion ou engagements divers que le participant aurait pris n'impliquent en aucun cas un traitement prioritaire de son dossier et n'engagent en rien nos services.
7. La mise en œuvre du programme suppose l'intervention d'organismes différents, lesquels conserveront en tout état de cause les responsabilités propres à leur activité aux termes des statuts qui les régissent, de leur législation nationale ou des conventions internationales instituant entre autres dispositions, une limitation de responsabilités.
8. Chaque participant est responsable de la lecture et de la bonne compréhension de tout le matériel informatif fourni par Aquarius et ses partenaires concernant les questions d'ordre juridique, légal, social, politique, culturel, de santé, de travail ou autres, sur le Pérou. De même, chaque participant accepte de respecter la culture, les mœurs, les réglementations et la loi du Pérou, et sera entièrement responsable en cas d'infraction.
10. Les informations figurant dans le dossier d'inscription sont correctes à la date de publication. Tout changement peut intervenir sans préavis. Les dossiers d'inscription actualisés sont disponibles sur notre site Internet.
11. Les prix du programme figurent à titre purement indicatif, non contractuel, et peuvent être soumis à modification. Seuls les prix indiqués lors de l'inscription définitive et figurant par conséquent sur la facture/confirmation d'inscription remise à tout participant lors de son inscription seront fermes et définitifs. Ces prix définitifs font référence pour tous les problèmes de modification ou d'annulation du programme.
12. Chaque participant est responsable de la véracité et de l'exactitude des informations qu'il/elle fournit à Aquarius. Chaque participant est conscient que toute fausse déclaration de sa part peut conduire à une annulation de son programme sans qu'il soit en droit d'obtenir ni remboursement ni compensation.
13. Chaque participant certifie qu'il/elle remplit les conditions d'âge, nationalité, statut au autre, requises pour participer au programme. Aquarius se réserve le droit de refuser toute demande d'inscription au programme pour un participant qui ne remplirait pas les conditions d'éligibilité.
12. Chaque participant est tenu de signaler à Aquarius au moment de son inscription, tout handicap physique et/ou psychologique, traitement médical ou problème de santé qui pourraient compromettre sa participation au programme ou au bon déroulement de son expérience.
13. Chaque participant comprend que les projets de volontariat sont non rémunérés. De ce fait, chaque participant certifie disposer des ressources financières nécessaires au bon déroulement de son séjour au Pérou. Un montant minimum de 200 US\$ par mois est à prévoir pour couvrir les frais de transport, frais personnels et nourriture non compris dans le programme.
14. Aquarius et son partenaire au Pérou prennent en charge le placement sur des projets de volontariat suivant le profil, les connaissances, les motivations et les choix du participant, tels que précisés lors de son inscription au programme.
15. Chaque participant comprend qu'il/elle n'est pas autorisé(e) ni à chercher ni à exercer un emploi, un stage ou une autre mission que celle qui lui a été attribuée.
16. La plupart des missions sont proposées dans le domaine de l'assistance sociale dans les quartiers défavorisés de la périphérie de Lima. Certains projets portent sur la préservation des sites archéologiques et des ressources culturelles dans d'autres régions du Pérou.
17. Les participants sont placés en famille d'accueil en régime de demi-pension (petit-déjeuner et diner) fournis 6 jours par semaine. Les participants sont responsables de leurs repas 1 jour par semaine (généralement le dimanche)
18. Les frais de transport depuis leur lieu de résidence jusqu'à leur lieu de travail reste à la charge des participants. Le temps de transport n'excède pas les 40 à 60 minutes.
19. L'annulation de la participation au programme moins de 10 jours avant la date de début, entraînera la rétention des frais d'inscription correspondant au premier mois du programme, soit 100% des frais dans le cas d'une inscription pour un mois. L'annulation de la participation au cours du programme une fois au Pérou entraînera la rétention des frais suivants :
 - ° pour un séjour de moins de 8 semaines: aucun remboursement accordé
 - ° pour un séjour de 2 mois ou plus : le mois en cours n'est pas remboursé ; les frais des semaines supplémentaires non utilisées seront remboursés.
21. L'annulation de la participation au programme, quel que soit le motif, entraînera la rétention de frais d'inscription de 75 € en règlement des frais administratifs et non remboursables. Toute annulation doit se faire par écrit. Aucun remboursement ne sera consenti moins de 4 semaines avant le début du programme ou après le départ.
22. Chaque participant comprend qu'il/elle doit être couvert(e) par une assurance maladie, hospitalisation et rapatriement pour la totalité de son séjour au Pérou. Il/elle doit être en mesure de présenter une preuve d'assurance aux autorités de l'immigration au moment de son arrivée au Pérou.
23. Lors de son inscription au programme, chaque participant a la possibilité soit de fournir à Aquarius une attestation de sa propre assurance précisant la nature de ses prestations, soit d'adhérer à l'assurance proposée par Aquarius.

Assurance – Volontariat Pérou

Tableau des garanties de l'assurance

A. FRAIS MEDICAUX MALADIE/ACCIDENT		Garantie maximale	
Soins médicaux		ILLIMITES	
Durée du séjour	3 mois	3 à 6 mois	+ 6 mois
- Rééducation/ kinésithérapie/chiropractie	US\$ 200	US\$ 200	US\$ 400
- Soins psychiatriques et psychologiques	non couverts	US\$ 275	US\$ 550
B. FRAIS DENTAIRE D'URGENCE			
Durée du séjour	3 mois	3 à 6 mois	+ 6 mois
- Soins dentaires d'urgence	US\$ 200	US\$ 400	US\$ 800
- Soins dentaires consécutifs à un accident :		US\$ 600.00 par dent pour les soins d'orthodontie quelle que soit la durée du séjour.	
C. FRAIS DE TRANSPORT			
- Transport relatif au traitement		ILLIMITES	
- Rapatriement médical		ILLIMITES	
- Transport du corps		ILLIMITES	
- Venue d'un parent au chevet de l'assuré (prise en charge du billet d'avion et des frais d'hébergement)		US\$ 2.000 maximum si hospitalisation de l'assuré est de + 3 jours US\$ 4.000 maximum si hospitalisation de l'assuré est de + 7 jours	
D. CAPITAL DECES			
US\$ 15.000			
E. CAPITAL INVALIDITE à la suite d'un accident			
US\$ 85.000 maximum			
F. BILLET DE RETOUR EN CAS DE DECES ou risque de décès d'un parent (père/mère/frère/soeur)			
ILLIMITES			
G. ASSURANCE BAGAGES			
US\$ 2.880 maximum, dont objets de valeur		US\$ 960 maximum (limite par article US \$ 480)	
H. ASSURANCE RESPONSABILITE CIVILE VIE PRIVEE			
- Dommages corporels		US\$ 1.000.000 maximum	
- Dommages matériels		US\$ 1.000.000 maximum	
I. ASSISTANCE JURIDIQUE			
US\$ 600.000 maximum			
J. AGRESSION			
Inclus dans les prestations A, E et I ci-dessus			
K. DOMMAGE ESTHETIQUE			
Inclus dans la prestation E ci-dessus		US\$ 17.000 maximum	
L. ASSURANCE RETARD			
- Retard de personne		US\$ 1.200 maximum	
- Retard de bagage		US\$ 660 maximum	

Les étapes – Volontariat Pérou

Le programme de Volontariat au Pérou vous permet de travailler et de voyager pendant quelques semaines au service d'organismes, associations ou écoles qui accueillent des volontaires tout au long de l'année.

L'acceptation au programme dépend de l'entretien pendant lequel nous déterminons votre enthousiasme, votre motivation, votre niveau d'espagnol.

Pour participer...

Vérifiez que vous êtes bien éligible et assurez-vous d'avoir lu la réglementation en vigueur.

Pré-inscrivez-vous en ligne sur notre site

http://www.aquariusabroad.org/fr/inscription/inscription_en_ligne.html

Envoyez votre dossier avec les documents requis pour l'inscription par courrier postal à Aquarius.

Vous recevez par mail la confirmation de traitement de votre dossier

Nous fixons ensemble un entretien téléphonique pour évaluer vos motivations et votre niveau d'espagnol

Nous transmettons votre dossier complet à notre partenaire à Lima qui va traiter votre demande et rechercher votre projet de volontaire

Le placement peut prendre 8 semaines. Dès réception, nous vous confirmons le placement et l'hébergement

Vous pouvez alors confirmer votre billet d'avion et nous faire parvenir à info@aquariusabroad.org le détail de votre plan de vol (Jour et horaire d'arrivée, compagnie et N° de vol)

Aucune réservation n'est effectuée avant réception de ces informations

Nous vous transmettons le pack de départ avec vos documents de voyages. Vous pouvez alors préparer tranquillement les derniers détails de votre séjour ! Bon voyage !





A NEW WAY TO VISIT PERU
APPLICATION FORM
FICHA DEL PARTICIPANTE

Please complete form IN FULL and write clearly in BLOCK CAPITALS
Por favor completar TODO el formulario y escribe claramente y con LETRAS MAYÚSCULAS

PROGRAM INFORMATION

INFORMACIÓN DEL PROGRAMA

Please check the program you are applying for (If you are unsure which program you want to apply for, please contact us, to discuss the best program option)
Por favor selecciona el programa al que estas postulando (Si no estas seguro del programa que quieres postular, por favor contáctanos, para poder orientarte)

- Volunteer / Voluntariado
Spanish / Español
Teach & travel / Enseña & viaja
Travel & learn / Viaja y Aprende

Preferred program start date / Fecha de preferencia de inicio

How long would you like to stay? / ¿Por cuanto tiempo? Weeks

Spanish course required / Weeks

Language and proficiency (include your native language) / Lengua y habilidad (incluya su lengua nativa)

- Language boxes with options: Native, Fluent, Intermediate, Beginner

Please select your top five reasons for wanting to take part in an international program. One being the most important and five being the least important reason

- Reasons list: Become more fulfilled as a person, Achieve independence from my family, Meet new people, Travel, Learn more about the culture and traditions, Earn money while abroad, Improve my language skills, Gain experience to further my career, Share my own culture and traditions, To make a difference



INSURANCE

SEGURO DE VIDA

Insurance's name
Nombre del seguro

Insurance's code
Código del seguro

PERSONAL DETAILS

DATOS PERSONALES

Last name
Apellidos

First name (s)
Nombre

Permanent Address Dirección Completa

Town Ciudad

Postcode CP Country País

Tel N^a Teléfono Male Masculino Female Femenino Marital Status Estado Civil

Mobile Celular Date of Birth Fecha de Nacimiento / / Age Edad

E-mail E-mail

Do you smoke? Yes Si No No

Do you have an international driver's license? Yes Si No No
¿Carné de conducir internacional?

Active Religion (if any) Religión

PASSPORT INFORMATION (Exactly as in passport)

INFORMACIÓN DEL PASAPORTE (igual que en el pasaporte)

Town of birth Ciudad de Nacimiento

Passport number N^a Pasaporte

Country of birth País de Nacimiento

Country of issue País de emisión

Nationality Nacionalidad

Date of issue Fecha de Emisión / /

Date of expiration Fecha de expiración / /

EMERGENCY CONTACT DETAILS

CONTACTO EN CASO DE EMERGENCIA

Full name Nombre

Relationship Parentesco

Address Dirección Completa

Tel N^a Teléfono

Mobile Celular

Town Ciudad

E-mail E-mail

Postcode C.P. Country País



PROGRAMME LENGTH

DURACIÓN DEL PROGRAMA

2 weeks
2 semanas

4 weeks
4 semanas

6 weeks
6 semanas

8 weeks
8 semanas

12 weeks
12 semanas

EDUCATION

EDUCACIÓN

Which of the following best describes you En que categoría te ubicas

Gap Year

Current university student

Final year university student

Ciclo en que te encuentras

Estudiante actual universitario

Ultimo año como estudiante universitario

Non-Student (graduate)

Non-Student (non-graduate)

No estudiante (graduado)

No estudiante (no graduado)

Please provide details of the university/Collage you are or will be attending:

Por favor dar detalles de las Universidad/institución a la cual estarás asistiendo:

University / College name

Nombre de la universidad/institución

Course name

Nombre del curso

Year of study

Año de estudios

Level of Spanish

Nivel de español

Basic

Básico

Intermediate

Intermedio

Advanced

Avanzado

Have you ever been to a Spanish speaking country before?

¿Ha estado alguna vez en un país de habla hispana?

Yes

Si

No

No

Where In case of affirmative

en cual

For how long? ¿Cuánto tiempo?

Purpose at visit?

¿Motivo de la visita?

MEDICAL HISTORY

HISTORIAL MÉDICO

Taking part on these programs can be physically and mentally demanding, INTEJ needs to be confident that you are in good health and that you are suited to the program to which you are applying. Please answer all the questions below:

Viviendo y trabajando en estos programas puede ser física y mentalmente demandante. INTEJ necesita estar seguro que estas en un buen estado de salud y que el programa esté a tu medida. Por favor contestar todas las preguntas:

- Have you ever suffered from any serious or permanently debilitating illness?
¿Alguna vez ha sufrido o sufre de alguna enfermedad que lo debilite? Yes / Si No / No
- Do you have any physical limitations?
¿Tiene alguna limitación física? Yes / Si No / No
- Have you ever had a nervous breakdown?
¿Alguna vez ha tenido colapso nervioso? Yes / Si No / No
- Have you ever been treated for anxiety or depression
¿Alguna vez ha sido tratado por ansiedad o depresión? Yes / Si No / No
- Are you undergoing any sort of medical treatments including pills or drugs?
¿Esta bajo tratamiento en el cual tome alguna pildora o droga? Yes / Si No / No
- Do you have any allergies?
¿Tiene algún tipo de alergias? Yes / Si No / No
- Have you had any criminal convictions, spent or unspent?
¿Ha tenido algún tipo de condena, realizada o no realizada? Yes / Si No / No
- Have you ever been accused of, or involved in an incident involving the sexual or physical abuse of a child?
¿Alguna vez ha estado acusado o envuelto en un incidente que involucre abuso fisico o sexual con niños? Yes / Si No / No

If you have answered "YES" to any of the above questions, on an additional sheet please provide more details.

Si contesto afirmativamente a cualquiera de las preguntas anteriores, en una hoja adicional por favor de más detalle.



ADDITIONAL INFORMATION

OTROS DATOS DE INTERÉS

On an additional sheet, please address the following points

En una hoja adicional, por favor escriba los siguientes puntos

- 1. Have you ever been to Peru? If yes, please explain where, when and for what purpose
¿Ha visitado alguna vez Perú? En caso afirmativo, explique que y cuando?
2. Please describe any other travel experience you have had
Por favor describa cualquier experiencia de viaje que haya efectuado
3. ¿Have you ever worked as a volunteer?
¿Ha trabajado antes como voluntario?
4. Have you ever worked abroad? Please explain
¿Ha trabajado fuera de su país? Explique
5. Please outline why you chose this program and what you feel you could contribute
Por favor resalte porque escogió este programa y como cree que podría contribuir
6. How would you describe yourself?
¿Cuales son sus principales cualidades?
7. Why did you decide to take part in this program?
¿Por qué decidiste participar en el programa?
8. Letter to the Host Family (please write in Spanish). Introduce yourself and give reasons why you have decided to visit Peru.
Carta a la familia anfitriona. Presentación y descripción de los motivos e intereses que te incitaron venir a Perú
9. Are there any other details that you feel would enhance your application?
¿Hay algún otro detalle que desearia realzar en su aplicación?

HOUSING QUESTIONS

PREGUNTAS DE ALOJAMIENTO

Do you feel comfortable living with children? Yes [] No []
¿Se siente cómodo viviendo con niños?

Do you feel comfortable living with teenagers? Yes [] No []
¿Se siente cómodo viviendo con adolescentes?

Would you prefer a family without children? Yes [] No []
¿Se sentiría mejor con una familia sin niños?

Do you feel comfortable living with pets? Yes [] No []
¿Se sentiría cómodo viviendo con animales?

Do you have any fear and/or allergies of household pets? Yes [] No []
¿Tiene temor y/o alergias a mascotas?

If yes, describe:
En caso si, explique

Do you have any food allergies? Yes [] No []
¿Tiene alergias a alguna comida?

If yes, describe:
En caso si, explique

Do you follow special diet? Yes [] No []
¿Sigue alguna dieta especial?

If yes, describe:
En caso si, explique

Do you smoke? Yes Si [] No No []
¿Fuma?

If yes, will you be willing to stop while on homestay? Yes Si [] No No []
En caso si, podría dejar de hacerlo mientras esté en casa de familia?

If no, will you be willing to live with a family who smokes? Yes Si [] No No []
En caso no, podría vivir con una familia que si fume?

Do you drink alcohol? Yes Si [] No No []
¿Toma licor?



PROGRAM REFERENCE

REFERENCIA PERSONAL

To be completed by a recent employer or current collage instructor or counselor who has know you for at least six months (cannot be a family member)

Para que sea completado por un empleador reciente o un profesor que lo haya conocido al menos 06 meses (no puede ser un miembro de la familia)

Name of applicant for INTEJ program / Nombre del participante del programa INTEJ

How long have you known the applicant? / ¿Hace cuanto tiempo conoce al postulante? In what capacity? / ¿En que situación?

General comments / Comentarios generales

Please evaluate the applicant as to: Por favor evalúe al postulante

Ability to accept supervision / Habilidad para aceptar supervisión

Ability to get on with others / Habilidad para llevarse bien con otros

Ability to adapt to new situations / Habilidad para adaptarse a nuevas situaciones

Would you recommend this person as a suitable participant on an international exchange program? Yes / No

Please explain / Por favor explique

Reference's details / Datos personales del referente

Full name / Nombre Completo

Telephone / Teléfono Job title / Cargo

Institution/company / Institución/Compañía E-mail / E-mail

Complete address / Dirección completa

Reference's signature / Firma del referente Date / Fecha

If possible, please endorse with a company/college stamp / Si es posible, por favor endose con el sello de la compañía/ universidad



PROMOTER OF INTEGRATION AND EDUCATIONAL
TOURISM FOR YOUNG PEOPLE

INBOUND PROGRAMS
PERU

APPLICATION DECLARATION

DECLARACIÓN JURADA

I have read the program Fact File and Terms and conditions sheet and understand the conditions of the program. I agree to be bound by them and certify that all the statements. I have made on this form are true. I know of no reason why I may be refused entry into to Peru. I agree to provide and take with me personal funds as started. I understand that I may need to show proof of these funds before departure and on arrival.

He leído el integro del programa, descripción y la hoja de información y entiendo las condiciones del programa. Estoy de acuerdo en comprometerme y certifico que todo lo que he escrito anteriormente en esta aplicación es verdadero. Estoy consciente que no existe ninguna razón por la cual podría ser rechazado en la entrada al Perú. Estoy de acuerdo en llevar conmigo fondos suficientes. Entiendo que si fuese necesario debo de demostrar la prueba de estos fondos antes de salir de mi país y al llegar al país de destino.

Signed Firma _____

Date Fecha

Please send complete applications to:
Inbound Program Dept., INTEJ, Av. San Martín 240, Barranco, Lima - Perú
Or
Scan and send them by mail to: gguispe@intej.org or pmeza@intej.org

Intej reserves the right to reject any application which is no deemed to be in the best interests of the program
Intej se reserva el derecho de negar una postulación que estime no sea el mejor para los intereses del programa